

RICCARDO SACCENTI

## Lire Aristote à travers Avicenne Les notes sur la *Métaphysique* dans un manuscrit de Pise\*

### Résumé

*La permanence de l'influence de la métaphysique d'Avicenne dans le XIII<sup>e</sup> siècle latin ressort de la littérature de commentaires et de résumés des œuvres aristotélicienne produits en Europe dans le milieu des universités et des studia. Un témoin intéressant de ce processus est la série de gloses à la Métaphysique d'Aristote conservées dans le manuscrit Pisa, Bibliothèque Cathariniana, 11. L'étude propose une présentation de ce manuscrit et des gloses qu'il contient, en montrant leur liaison avec l'héritage philosophique de Thomas d'Aquin mais aussi le rôle de l'influence d'Avicenne dans la construction d'une lecture du texte aristotélicien qu'ils proposent. Cette recherche situe ces gloses dans une étape de la réception d'Avicenne dans laquelle les arguments et les notions du philosophe persan font déjà parti du patrimoine philosophique des savants latins.*

### Abstract

*The longstanding influence of Avicenna's metaphysics in the Latin 13<sup>th</sup> century is evident from the commentaries on and summaries of Aristotelian works produced in Europe in the context of the universities and the studia. An interesting witness to this process is the series of glosses on Aristotle's Metaphysics preserved in the manuscript Pisa, Biblioteca Cathariniana, 11. This study offers a presentation of this manuscript and the glosses that it contains, showing their connection with Thomas Aquinas's philosophical heritage but also the role of Avicenna's influence in the construction of a reading of the Aristotelian text they offer. This research places these glosses in a stage of the reception of Avicenna when the arguments and notions of the Persian philosopher had already become part of the philosophical heritage of Latin scholars.*

\* Je tiens à remercier Amos Bertolacci pour l'échange fructueux d'idées qui m'a permis d'approfondir certains aspects de cette recherche. Je suis également profondément reconnaissant envers Alessandro Passera pour son aide précieuse dans la révision du texte français. Évidemment, le contenu de ce qui est exposé ici doit être attribué à l'auteur de l'article.